



STADSDELAR I UPPSALA

## *Flower Power* *i Linnékvarteren*

PROFIL

### *Kerstin Landström:* Modernt formspråk i Linnés kammare

Slottsstråket  
*Sveriges bästa KULTurpark*

Linnéträdgården  
*Ett stycke 1700-tal mitt i stan*

*Mathantverk* i Fjärdhundraland

I DETTA NR:  
Evenemangen  
du inte  
får missa!



Alexander Kinigalakis, affärsutvecklare och VD på Drivhuset i Uppsala.

"För mig är Uppsala möjligheternas stad. Dagligen träffar jag unga människor som vågar säga högt att jag har en dröm jag vill förverkliga. Dagligen ser jag att de lyckas. Och de har roligt på vägen! Jag älskar Uppsala och jag vill vara med och bidra för att göra det ännu bättre, men fråga gärna vad Uppsala kan göra för dig! Svaret är: allt du någonsin har drömt om."

Alexander Kinigalakis, affärsutvecklare

"For me Uppsala is City of opportunity" says Drivhuset CEO

Alexander Kinigalakis

Alexander Kinigalakis arbetar som Vd på Drivhuset i Uppsala. Drivhuset är en ideell stiftelse som arbetar med att inspirera och hjälpa unga och studenter på Uppsala universitet och SLU att förverkliga sina idéer.

Är du också stolt över Uppsala? Gilla Love Uppsala Like I Do på Facebook!

[www.loveuppsalalikeido.se](http://www.loveuppsalalikeido.se)

**DRIVHUSET**

[www.drivhuset.se](http://www.drivhuset.se)



PARTNERS:



## Vi vill dela Uppsala och Uppland med dig!

**4 SÄSONGENS PROFIL:**  
Kerstin Landström. Linnaeus' Chamber feels like coming home



**8 TEMA:** Från kulting till korv. Artisan food in Fjärdhundraland

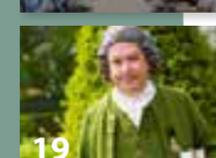


**12 STADSDELAR I UPPSALA:**  
NoSo, or Flower Power in Linnaeus' quarters



**15 EVENEMANG:** Events in Uppland June–August

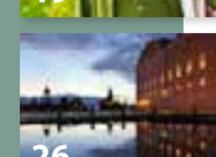
**19 PERSONLIGHETER:**  
Vive La Linné



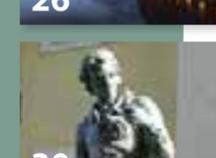
**22 MAP:** Uppsala City

**23 SEVÄRDHETER:**  
Sights in Uppsala City

**26 SLOTSSTRÅKET:** Culture park in unique environments



**30 SÄSONGENS MUSEUM:**  
Linnémuseet – Birthplace of Modern Biology



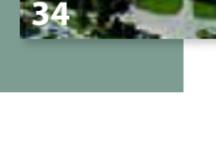
**34 UPPLEVA:** Skarholmen by Lake Ekoln



**35 RESTAURANTS** in Uppsala

**40 KARTA/MAP** Uppland

**42 TOURISTINFO** Uppsala



UPPLAND är som ett Sverige i miniatyr med slott, herresäten, runstenar och fornlämningar. Uppsala är bl.a känt för Nordens största katedral, Blomsterkungen Carl von Linné, Pelle Svanslös, världsledande spjutspetsforskning, rik kulturhistoria och kreativa personligheter. Närheten till Arlanda, kusten och "vildmark light" gör Uppland lätt att ta sig till och att uppleva. I det här numret träffar vi bland annat formgivaren Kerstin Landström, besöker Fjärdhundraland utanför Enköping, träffar Uppsalas egen Carl von Linné, Hans Odöo och strosar i Linnékvarten eller NoSo som de även kallas.

Jag älskar att dela med mig av Uppsala och Uppland. I magasinet lyfter vi godbitarna och höjdpunkterna för säsongen; på webben finns fler artiklar, fler evenemang, fler tips och fler erbjudanden. I juli kommer du även kunna boka upplevelser direkt på nätet.

Välkommen att uppleva Uppsala och Uppland med oss!

**We love to share!**

I love to tell you all about the city of Uppsala and the county of Uppland. We hope you will find inspiration to see, participate and experience our culture, history and daily life. At our website you'll find more information, articles and experience packages.

Please visit:

[www.whatsonuppsala.se](http://www.whatsonuppsala.se)

Mia Ulin, chefredaktör och ansvarig utgivare/publisher



**PRODUKTION & ANNONSER**

Turistkraft AB

**Annonsbokning:**

<http://annonsera.whatsonuppsala.se> eller [annons@whatsonuppsala.se](mailto:annons@whatsonuppsala.se)

**Grafisk design och layout:**

Odette Lager Design

Text där inget annat anges: Mia Ulin

**ANSVARIG UTGIVARE**

Mia Ulin, tel. 070-390 7989  
[mia.ul@whatsonuppsala.se](mailto:mia.ul@whatsonuppsala.se)

**DISTRIBUTION**

Via turistbyråer, sevärdheter, aktiviteter, evenemang, logi och konferensanläggningar samt via övriga besöksintensiva platser i Uppsala och Uppland.

**UPPLAGA**

35 000 exemplar

**UTGIVNINGSPLAN 2016/2017**

juni–aug, sep–nov,  
dec–feb, mars–maj

**TIPSA OM EVENEMANG**

Mata in evenemang och bilder på [www.whatsonuppsala.se/whatson](http://www.whatsonuppsala.se/whatson) så visas de på webben och kan komma att visas i tidningen.

**OMSLAGSBILD**

Hans Odöo som Carl von Linné i Linnéträdgården.

Foto: Ana Vera Burin Batarra/  
Destination Uppsala



## Kerstin Landström:

# Linnés kammare känns som att komma hem.

*I en före detta ladugårdslänga vid Vallhofs säteri strax norr om Uppsala har formgivaren Kerstin Landström skapat ett kreativt och levande utflyktsmål för uppländskt konsthantverk av högsta klass med hembakat och hemsyltat till fikat.*

TEXT: Anna Jonson. BILD Linnés Kammare

Den 18 maj släppte Kerstin Landström sin nya bok: ABC om Linné – för både barn och vuxna. Inbunden med klottrygg och sidenband, 64 sidor.

– **JAG TILLBRINGADE MINA SOMRAR** på landet vid en bondgård här i närheten. När jag fick frågan om jag ville verka här, så kände jag att jag hade kommit hem, säger Kerstin. Och eftersom Carl von Linné stundtals satt i en kammare och arbetade i huvudbyggnaden, var namnet givet!

Det är en stor lokal med rymd och ljus och plats för både försäljning, kaffeservering och olika evenemang. Den är fylld av vackra kläder, filtar, konsthantverk, böcker, mathantverk och keramik. Den huvudsakliga egna produktionen är ullfiltarna, som mestadels säljs av återförsäljare över hela Sverige och som möjliggör för Kerstin att kunna hålla butiken på landet levande.

Kerstins nya ullfilt Arvet blev nominerad på Formex-mässan förra året. Hon visar stolt filten och skylten "Nominerad Formex Formidable 2015".

– Den är inspirerad av vårt senaste världsarv i Sverige, Hälsingegårdarna.

Kerstins formgivning inspireras mycket av kulturmiljöhistoria; gamla byggnader på landet, kyrkor, schablonmålningar, snickarglädje, vad som helst.

Kerstin visar ullfilten Albertus och bilder ur hennes bok om Albertus Pictor, kyrkomålaren som med stor målarglädje fyllt flera av våra uppländska kyrkor under senare delen av 1400-talet. I ett välkomponerat mönster har Kerstin fångat de dekorativa element som Albertus Pictor använt sig av i sina freskmålningar i kyrkkovalven i Härkeberga kyrka.

Ett besök i Linnés kammare rekommenderas varmt. Förutom den inspirerande butiken med allsköns hantverk ordnas ett variationsrikt program med olika kurser, föreläsningar och konserter. Här är nybryggt kaffe från Kahls kafferosteri och hembakade kanelbullar, godbitar och småkakor. På helgerna finns smörgåsar gjorda på surdegbröd med hemkockt fikonmarmelad, som även säljs i butiken.



## Linnaeus' Chamber feels like coming home

*In a former barn at Vallhöv's Säteri just north of Uppsala, the designer Kerstin Landström has created a creative and vibrant destination for Uppland crafts and design together with a café with homemade Swedish "fika". Welcome to Linnés Kammare, or "Linnaeus' Chamber".*

TEXT: Anna Jonson. BILD: Linnés Kammare

– I SPENT MY CHILDHOOD summers at a farm nearby. When I was asked if I wanted to work here, I felt I had come home, says Kerstin. And since Carl Linnaeus at times sat in a chamber and worked in the main building, the name came naturally!

The spacious and light boutique have room for both shop, a café and various events. It is filled with beautiful clothes, blankets, crafts, books, artisan food and pottery.

The main domestic production is Kerstin's wool blankets, mostly sold by retailers throughout Sweden, that allow Kerstin to keep the store in the country alive.

Her new wool blanket Arvet (Heritage) was nominated at the Formex fair last year. She proudly shows the blanket and the sign "Nominated Formex Formidable 2015".

– It is inspired by Sweden's World Heritage Sites of Hälsingegårdarna.

Kerstin's design is inspired by a lot of cultural history; old countryside buildings, churches, stenciling, carpentry and more.

She shows us the wool blanket Albertus and images from her book about Albertus Pictor, a church painter who painted several of our Uppland churches in the late 1400s.

Freshly brewed high quality coffee and homemade cinnamon buns, treats and biscuitare served in the café. On weekends, there are sandwiches made on sourdough bread with homemade fig jam, which is also sold in the shop.



**20%** rabatt  
på inträdet när  
du köper en  
fikapåse på  
Slottet Café.

## Historiskt museum med privat trädgård

Museum i äkta 1500-talsruiner vid Uppsala slott, där de hemska Sturemorden ägde rum 1567.

Öppet nästan varje dag 11/6-14/8.  
Vissa dagar stänger vi tidigare, se webben.

Köp biljetter till entreer och guidningar på webben.

16th century ruins by Uppsala Castle where the horrid Sture murders occurred. By a picnic bag at Slottet Café to enjoy in the bastion garden, and get 20% discount on entrance.

**Vasaborgen**  
UPPSALA SLOTT

www.vasaborgen.se



## UPPLEV MER med en guide!

En guide levandegör berättelser, händelser och personligheter.

Köp **biljetter** till visningar på webben eller boka din **egen** guidade tur.

Book a guided tour or another memorable experience package. Guides speak different languages.

info@uppsalaexperience.se  
or call +46 703 90 55 55

### Pelle Svanslös-vandring



Varje dag 100 kr

### Historisk guidning



100 kr

### Runstensvandring



Söndagar. 100 kr

### Stadsvandring



Lördagar. 100 kr

UPPSALA  
EXPERIENCE

www.uppsalaexperience.se

FOR A MEMORABLE VISIT

# Från kulting till korv i Fjärdhundraland



FOTO: THOMAS JENSSON



FOTO: MIA DJUN



*På Franzéns Charkuterier utanför Enköping finns hantverksmässigt tillverkad korv och andra charkuterier utan onödiga tillsatser eller konserveringsmedel. Affärsidén är enkel: Kristofer Franzén vill ha kontroll över hela produktionen, från kulting till korv, för att få högsta möjliga kvalitet.*

TEXT: Johanna Hansson

**PÅ GÅRDEN RÖNNÄ** i Fjärdhundraland bor Kristofer Franzén med sin hund Sonja och med ett 70-tal Linderödsgrisar, Sveriges enda oförädlade lantras av svin. Här finns mycket plats för grisarna att böka på. De får ekologisk mat och kultingarna får dia så länge suggorna tillåter. Kristofer Franzén berättar att grisarna är tama och älskar att bli klappade. Och att många av dem har väldigt starka personligheter.

– Det finns ett par drama queens i gruppen som kan vara väldigt högljudda, skrattar han.

**Kristofer Franzén har alltid haft ett stort matintresse.**

Det började med att han saknade vissa produkter på marknaden och bestämde sig för att försöka göra dem på egen hand.

– Jag gillar att utveckla nya produkter, jag har säkert 20 olika egna korvar i sortimentet. Något som är riktigt gott är när köttet lufttorkas med kryddor som enbär, rosmarin och ingefära.

**En grundidé om att produktionen ska vara transparent**

I dag görs mest lufttorkat kött och färskkorv, men i charkdisken finns också bland annat revben, fläskfilé, leverpastej och hundgodis. Kristofer Franzén har en grundidé om att produktionen ska vara transparent.

Vid charkdisken finns ett stort fönster in till produktionslokalen. Här kan kunderna kika in och se hur korvtillverkningen går till medan de ser de färdiga produkterna i kyldisken.

Förutom korv och andra produkter från grisarna, erbjuder Kristofer Franzén kurser där man får lära sig hur man gör

sin egen korv hemma. Inga förkunskaper krävs och när dagen är slut får man med sig hem några kilo egentillverkad korv.

– Många uppskattar att få ta del av hela kedjan. De får träffa grisarna, göra sin egen korv och sedan smaka den. För mig är det livskvalitet att få ge vidare min kunskap till människor!

*Franzéns Charkuterier hör till Fjärdhundraland utanför Enköping som är en förening med syftet att lyfta fram bra upplevelser och sevärheter på landsbygden.*

– Jag tror inte det finns många områden i Sverige där det är så tätt med mathantverkare som i Fjärdhundraland, säger ordförande Mats Thorburn.



FOTO: JOHANNA HANSSON

**– Det finns ett par drama queens i gruppen som kan vara väldigt högljudda, skrattar han.**



FOTO: JOHANNA HANSSON



FOTO: KRISTOFER FRANZÉN



FOTO: KRISTOFER FRANZÉN

– We have some drama queens in the group who can be very loud, Krisofer says and laughs

PHOTO: MIA ULIN



PHOTO: MIA ULIN

## High quality artisan food: *From sow to sausage*

*In Fjärdhundraland outside Enköping you will find Franzéns Charkuterier. Here you'll find handcrafted pork products without unnecessary additives or preservatives. The business concept is simple: Kristofer Franzén wants control over the entire process, "from sow to sausage", to get the highest possible quality.*

TEXT: Johanna Hansson

**ON HIS FARM RÖNNA** Kristofer Franzén lives with his dog Sonja and with 70 Linderöd pigs, Sweden's only original native breed of pigs.

The pigs have lots of space, get organic food and the piglets may also suckle as long as the sows allow it. Kristofer Franzén tells us that pigs are domesticated and loves to be petted. And that many of them have very strong personalities.

– We have some drama queens in the group who can be very loud, Krisofer says and laughs.

Kristofer Franzen has always had a keen interest in food. It all started when he was missing some products on the market and decided to try to make them on his own.

– I like to develop new products. Something really tasty is air-dried meat with spices such as juniper, rosemary and ginger.

Today the production is air-dried meat and fresh sausages, but ribs, pork, liver pate and dog treats are also available. Kristofer Franzén's basic concept is that the production should be transparent. At the meat counter is a large window into the production area. Here customers can look in and see the sausage production.

*Franzén Charkuterier is part of the community Fjärdhundraland outside Enköping.*

– We provide perhaps the best artisan food in Sweden, says Chairman Mats Thorburn.

Read more on [www.fjardhundraland.se](http://www.fjardhundraland.se)

ITALIEN PÅ VÅRT SÄTT

Tel: 018 12 50 90

VILLA ROMANA RISTORANTE

Gamla Torget 4

www.villaromana.se

Foto: byantonio.se

Äkta dinosaurie-skelett!  
Real Dinosaur Skeletons!

Welcome to the Museum of Evolution Paleontology

Öppet: tis-sön 12-16  
Opening hours: Tue-Sun 12 pm-4 pm  
Under 18 gratis, vuxna 50 kr  
Under 18s free, adults 50 kr

Evolutionsmuseet Paleontologi, Norbyvägen 22  
[www.evolutionsmuseet.uu.se](http://www.evolutionsmuseet.uu.se)

Evolutionsmuseet Zoologi är stängt för renovering.  
The Museum of Evolution Zoology is closed for renovation.

**BADLIF** – badhusepoken i Öregrund och Östhammar  
21 juni – 29 januari 2017

**RINGAR** – makt, mode, magi till och med 11 september

**HELA VÄRLDEN BRINNER**  
Astrid Lindgrens krigsdagböcker till och med 18 september

**MITT I FLYKTINGKATASTROFEN**  
UNT på plats på ön Lesbos till och med 18 september

**BESÖK DISAGÅRDEN I SOMMAR**  
Frluftsmuseum i Gamla Uppsala Öppet dagligen 10-17  
För program se hemsidan

**UPPLANDSMUSEET**  
Öppet tis-sön 12-17  
018-16 91 01  
[www.upplandsmuseet.se](http://www.upplandsmuseet.se)



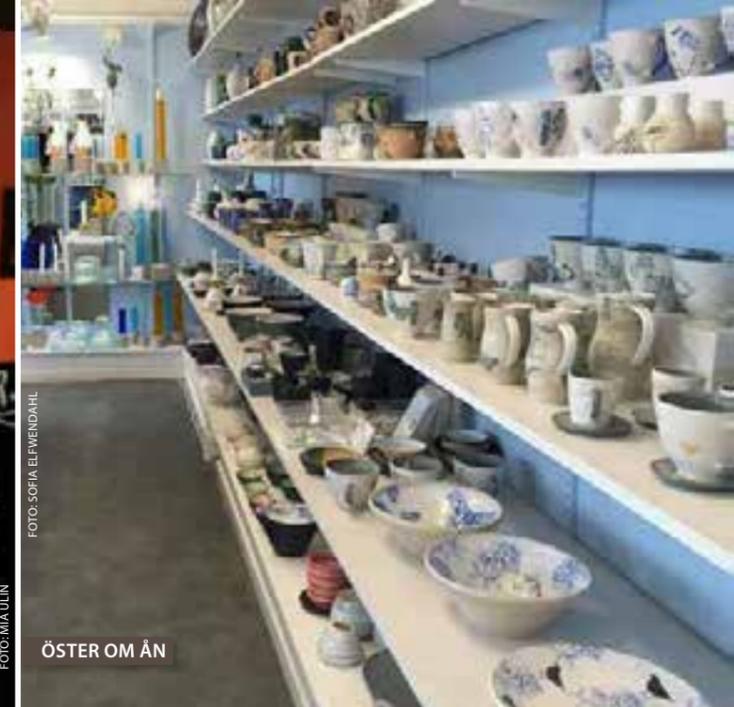
Café Linné Hörnan



Linnés födelsedag 2015



Creperi Lemoni



Öster om Än

## NoSo eller Flower Power i Linnékvarteren



Smultron har tango vissa sommarkvällar.



Uppsalateer på Tehörnan



The English Bookshop



Hugos kaffé med flit är en upplevelse i sig.

Det populära SoHo på Manhattan i New York samt trendiga SoFo i Stockholm har fått en utmanare i Uppsala: NoSo - North of S:t Olofsgatan.

TEXT: Sofia Elfwendahl

Se [www.whatsonuppsala.se](http://www.whatsonuppsala.se) för fler butiker, hotell, restauranger och erbjudanden!

**UPPSALAS STADSKÄRNA HAR EXPANDERAT.** Där stadens centrala gågata i norr tar slut intill S:t Olofsgatan, tar det populära kvarteret i NoSo vid. Stadsdelen utmärker sig med caféer, restauranger och uteserveringar, men här finns även möjligheter till shopping och nöjen.

– Vi kände att vi låg långt ifrån centrum när vi först flyttade hit, säger Christer Valdeson från **The English Bookshop** om den senaste flytten. Efter 20 år i staden och två expansioner ligger de nu attraktivt på hörnet vid S:t Olofsgatan och Svartbäcksgatan i det ofta kallade "Linnékvarteret". Med sitt stora utbud av engelsk importerad litteratur är de unika i Sverige. Butiken lockar såväl lokalbefolkning som turister och erbjuder allt från fakta till fantasy.

Linnékvarteret har fått sitt namn av **Linnéträdgården**, Svartbäcksgatan 27, där Carl von Linné bodde och arbe-

tade på 1700-talet. Intill trädgården finns även **Linnémuseet** bevarat från när Linné själv bodde i huset. För den långväga besökaren finns **First Hotell Linné** runt hörnet på Skolgatan.

I Linnéträdgården finns också sommarrestaurangen **Smultron** med tillhörande **klubb Orange**. Är du sugen på fika finns flera caféer i närheten, t.ex **Café Linné Hörnan** samt **Café Linné Konstantina**.

Butiken **Öster om Än** erbjuder konsthantverk, smycken och bruksföremål. Ett stenkast därifrån finns klädbutiken **König**. Butikschef Chris Eriksson är mycket nöjd med läget, där butiken har legat sedan den startade sex år tillbaka.

– Vi är en ganska liten butik, och då vill man ha ett litet och mysigt läge, säger hon.

Parallellt med Svartbäcksgatan ligger **Fyrisån**, och det trädäck som slingrar sig längs med vattnet har blivit en trevlig oas i NoSo. Här ligger gamla hus och hantverksgrändar mysigt bevarade, och längs "bryggan" samlas stora som små för att ta det lugnt vid åkanten, sola eller äta glass från de på sommaren närliggande glassvagnarna. Alldeles bredvid ligger antikvitetsbutiken **Erica Antique**.

Att centrum har expanderat och NoSo blivit alltmer populärt är tydligt. Inne på The English Bookshop svarar Christer Valdeson utan tvekan att han aldrig vill flytta ifrån det nuvarande läget, de ligger centralt nu. Även Chris Eriksson på König håller med om att hon inte vill flytta, utan att läget är perfekt. Mysiga och mångsidiga NoSo är på modet, och erbjuder ett smultronställe för alla.



FOTO: MIA ULIN



BLACK CREEK INREDNING OCH SPA

## Home of Linnaeus – The NoSo quarters in Uppsala.

*The trendy SoHo on Manhattan and in London has gotten a sibling in Uppsala: NoSo – North of S:t Olofsgatan, close to the Linnaeus' Garden.*

TEXT: Sofia Elfwendahl

PÅ BRYGGAN KAN DU STROSA ELLER BARA HÄNGA.

PHOTO: JOHANNES ROSEAU



BOUTIQUE KÖNIGS

FOTO: MIA ULIN

**THE CITY CENTER OF UPPSALA** is expanding. Northwest of the city's core lies NoSo, also known as the **Linnaeus' Walk**, an increasingly popular area that offers cozy cafés, serene shopping and exciting experiences.

At the corner of S:t Olofsgatan and Svartbäcksgatan lies **The English Bookshop**, offering a broad range of English imported literature. For the tourist, there is a special shelf with English books about Sweden, such as books about the music of Abba, the author Astrid Lindgren or about Swedish food. Here, you can also find popular Swedish books translated into English.

Further down on Svartbäcksgatan, **the Linnaeus' Garden, Linnéträdgården**, is located. Here Father of Biology Carl Linnaeus used do his research. Next to the garden is a museum in the house where Linnaeus used to live during the 1800th century. **The restaurant Smultron** is located in the garden as well, and not far away is the **First Hotel Linné**. To experience a Swedish fika – a coffee with something sweet – there are several cafés across the street from the Linnaeus' garden.

The shop **Öster om Ån** ("East of the River") offers Swedish crafts, jewelry and appliances. For clothing, **boutique König** can be found at Svartbäcksgatan 20. Parallel to Svartbäcksgatan is **the River Fyris** that plays a central part in all of Uppsala. A perfect place to enjoy a sunny day with an ice cream on the boardwalk next to the water.

## Evenemang/Highlights



**15 MAJ–15 SEPTEMBER. BÅTTURER. M/S KUNG CARL GUSTAF. HAMNPLAN. UPPSALA.**

Underbara båtturer turers längs Fyrisån och på Ekoln som kan avnjutas från soldäck. Måste förbokas!  
[www.mskungen.se](http://www.mskungen.se)



**18–19 JUNI. UPPSALA TRIATHLON. UPPSALA.**

Härlig och fartfylld tävling med SM-status mitt i city. Fyra tävlingar med klasser för alla.  
[www.upsala-triathlon.se](http://www.upsala-triathlon.se)



**18 JUNI. A WALK IN THE PARK. STADSTRÄDGÅRDEN. UPPSALA.**

Ett nytt festivalkoncept med Miriam Bryant, Melissa Horn, Lars Winnerbäck & Amanda Bergman.  
[www.welcomeupsala.se](http://www.welcomeupsala.se)



**1 JUNI–28 AUGUSTI. 40 ÅR AV INSPIRATION. ÖSTERBY-BRUK. ÖSTHAMMAR.**

Utställning med Gudrun Sjödéns design och formspråk med Norden och världen som inspiration.  
[www.vallonbruken.nu](http://www.vallonbruken.nu)



**19 JUNI. FALLENS DAG. ÄLVKARLEBY.**

Uppliv när dammluckorna vid kraftstationen öppnas och vattnet släpps fritt. Folkfest md underhållning, tivoli med mera.  
[www.fallensdag.se](http://www.fallensdag.se)



**10–12 JUNI. SWEDISH BEACH TOUR. VAKSALA TORG. UPPSALA.**

Kommun: Uppsala  
Eliten av Sveriges beachvolleyspelare gör den första deltävlingen på Swedish Beach Tour.  
[www.swedishbeachtour.se](http://www.swedishbeachtour.se)



**24 JUNI–3 JULI FEST I HEBY. HEBY KOMMUN.**

En tio dagar lång folkfest med ett stort antal aktiviteter för stora och små.  
[www.facebook.com/festiheby](http://www.facebook.com/festiheby)



**24–25 JUNI. MIDSOMMARFIRANDE. DISAGÅRDEN. GAMLA UPPSALA.**

Folkmusik med dans kring midsommarstång, dansuppsvisningar och danslekar, lotterier, fiskdamm m.m.  
[www.upplandsmuseet.se](http://www.upplandsmuseet.se)



**25 JUNI–16 AUGUSTI. VIKINGASKOLA. GAMLA UPPSALA MUSEUM.**

Hela sommaren har Gamla Uppsala museum Vikingaskola med aktiviteter som passar hela familjen.  
[www.raa.se/gamlaupsala](http://www.raa.se/gamlaupsala)



**25 JUNI–14 AUGUSTI. PORSLIN OCH MAT PÅ GRÖNSÖ. ENKÖPING.**

Keramik och mat är gemensamt för föremålen i årets utställning på slottet i en av Sveriges vackraste parker.

Fler **EVENEMANG** hittar du på [www.destinationupsala.se](http://www.destinationupsala.se) och [www.visituppland.se](http://www.visituppland.se)

# Evenemang/Highlights



8 JULI. BIG FISH. KATALIN. UPPSALA.

Uppsalas genom tiderna mest egensinniga kvintett och ett av Sveriges bästa liveband återförenas för en exklusiv spelning.

[www.katalin.com](http://www.katalin.com)



24 JULI. DOUG SEEGER. PARKSNÄCKAN. UPPSALA

Nashvillestjärnan från Jills Veranda med sitt nya album "Walking On the Edge of the World" Arrangör: Brink & Berger AB & Kulturhjälparna

[www.parksnackan.se](http://www.parksnackan.se)



3 AUGUSTI. TOM JONES. BOTANISKA TRÄDGÅRDEN. UPPSALA

Den levande legenden, Tjuren från Wales, kommer till Sverige i sommar för en exklusiv konsert.



13 AUGUSTI. UPPSALA PROGRESSIVE ROCK FESTIVAL. PARKSNÄCKAN. UPPSALA.

Progressiv rock live mitt i hjärtat av Uppsala, den progressiva rockens huvudstad.

[www.parksnackan.se](http://www.parksnackan.se)

Fler EVENEMANG hittar du på [www.destination uppsala.se](http://www.destination uppsala.se) och [www.visituppland.se](http://www.visituppland.se)



10 JULI. LÖVSTADAGEN. LÖVSTA BRUK. TIERP.

En dag för hela familjen med bl.a Cleres Nordicas hästburna riddare och Torner-spel.

[www.lovstabruk.nu](http://www.lovstabruk.nu)



24-27 AUGUSTI. SM I POETRY SLAM 2016. REGINATEATERN. UPPSALA.

En svettig kamp i estradpoesi om vem som blir Sveriges Mästare 2016.

[www.reginateatern.se](http://www.reginateatern.se)



26 AUGUSTI-3 SEPTEMBER. UPPSALA KRÖNIKESPEL. DOMKYRKOPLAN. UPPSALA.

En färgsprakande föreställning om Uppsalas historia från sagans tid fram till våra dagar med gycklare, dansare, grisar och drakar.

[www.upsala-kronikespel.org](http://www.upsala-kronikespel.org)



2-7 AUGUSTI. UPPSALA REGATTA 2016. UPPSALA.

Kappsegling på Ekoln söder om Uppsala med bl.a skärgårdskryssare och segelkanoter från flera länder.

[www.upsalaregatta.se](http://www.upsalaregatta.se)

WELCOME UPPSALA PRESENTERAR STOLT



BAO!

BLIXTEN & CO OCH MONO MUSIC PRESENTERAR

BENNY ANDERSSONS ORKESTER  
HELEN SJÖHOLM OCH TOMMY KÖRBERG



28 JULI UPPSALA  
VAKSALA TORG



Welcome Uppsala & Live Nation proudly present

The Waterboys

Lördag 6 augusti

Botaniska Trädgården [Backstage]

Uppsala Biljetter: [WelcomeUppsala.se](http://WelcomeUppsala.se) & [LiveNation.se](http://LiveNation.se)



Få senaste konsertnyheterna: [f](https://www.facebook.com/welcomesweden) [i](https://www.instagram.com/welcomesweden) [t](https://www.tumblr.com/welcomesweden) [p](https://www.pinterest.com/welcomesweden) /LiveNationSwe

BILJETTER: [WWW.WELCOMEUPPSALA.SE](http://WWW.WELCOMEUPPSALA.SE)



[FACEBOOK.COM/WELCOMEUPPSALA](https://www.facebook.com/welcomesweden)



[@WELCOMEUPPSALA](https://www.instagram.com/welcomesweden)

Welcome Uppsala & Live Nation proudly present

TOM JONES  
LIVE

3 AUGUSTI

UPPSALA  
BOTANISKA TRÄDGÅRDEN

BILJETTER: [WELCOMEUPPSALA.SE](http://WELCOMEUPPSALA.SE) & [LIVENATION.SE](http://LIVENATION.SE)

[TOMJONES.COM](http://TOMJONES.COM)

[f](https://www.facebook.com/welcomesweden)

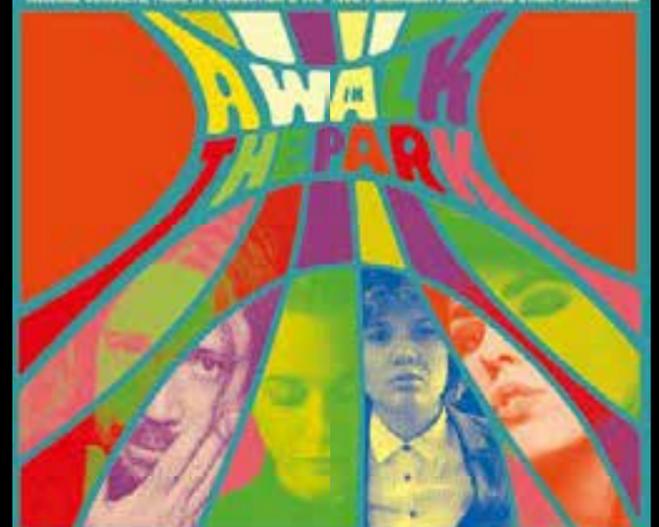
[i](https://www.instagram.com/welcomesweden)

[t](https://www.tumblr.com/welcomesweden)

[p](https://www.pinterest.com/welcomesweden)

Få senaste konsertnyheterna: [f](https://www.facebook.com/welcomesweden) [i](https://www.instagram.com/welcomesweden) [t](https://www.tumblr.com/welcomesweden) [p](https://www.pinterest.com/welcomesweden) /LiveNationSwe

WELCOME CONCERTS, MAMMY PRODUCTIONS & THE TVGUL I SAMARBETE MED UNITED STARS PRESENTERAR



LARS WINNERBÄCK · MELISSA HORN · AMANDA BERGMAN · MIRIAM BRYANT

FREDAG 12 AUGUSTI  
STADSTRÄDGÅRDEN

BILJETTER & INFO: [WWW.WALKINTHEPARK.SE](http://WWW.WALKINTHEPARK.SE)



**Odinsborg**  
RESTAURANG & CAFE

www.odinsborg.nu Tel: 018-32 35 25

Här vid Kungshögarna kan du njuta av en fika, lunch eller lättare måltid efter en promenad genom Gamla Uppsala.

Caféet öppet alla dagar 10.00-18.00  
Grillkvällar fredagar i juli och augusti. Bordsbokning.

**stickspåret**

Godsmagasinet  
mellan Resecentrum & UKK.

www.sticksparet.com

**Gamla Uppsala museum**

Museet är öppet varje dag 1 april-30 september  
Visningar på svenska och engelska  
samt vikingaskola  
dagligen 25 juni-16 augusti

För mer information besök oss på [www.raa.se/gamlaupsala](http://www.raa.se/gamlaupsala)  
Vi finns på Facebook, Instagram och Twitter.  
018-239301 [gamlaupsala@raa.se](mailto:gamlaupsala@raa.se)

**Ungdom under 18 år gratis entré**



– **JAG BÖRjade ATT GESTALTA LINNÉ** för många år sedan då jag jobbade som guide här i stan, säger **Hans Odöö**. Tanken kom egentligen bara upp en dag, "Det här måste ju gå att göra roligare på något sätt!" så jag hyrde en passande dräkt och peruk, sen var det igång.

Sedan den dagen har Hans hunnit med över 3000 olika framträdande som sitt alter ego över hela världen. Allt ifrån öken-äventyr i mellanöstern till Washington tur och retur på ett dygn ryms i bagaget.

### Har Linné att tacka för mycket

– Med tiden har jag blivit mer Linné än guide. Och det har tagit mig på många resor och gett mig chansen att träffa mängder av personer jag knappt ens kunde drömma om att jag skulle få träffa. Jag har Linné att tacka för mycket!

Han beskriver sig själv som en hyfsad skådespelare, en hyfsad biolog och en hyfsad Linné-kännare, men att kombinationen av de tre är unik. Det finns inget manus att följa under framträdande, utan Hans improviserar utifrån de förutsättningar som finns och framför allt, vilka som är åhörarna.

– Att prata inför professorer är definitivt inte samma sak som att prata inför barn. Därför måste jag kunna anpassa mig och kunna berätta samma historia på olika sätt. Det är fantastiskt roligt!

Att Hans håller Linné högt råder det inget tvivel om.

– Man kan inte åka till Paris utan att se Eiffeltornet, så är det bara. Vi har ett bra universitet och en fin domkyrka,

## Vive la Linné!

– *Linné är Uppsalas Eiffeltorn. Trots att han bara var 156 centimeter till växten! Så beskriver Hans Odöö den store botanikerns betydelse för Uppsala – något man bara måste uppleva. Och det bästa sättet att uppleva Linné kan mycket väl vara att låta sig guidas av Hans själv. Han har nämligen gestaltat Linné, i full 1700-talsmundering, under större delen av sitt liv.*

TEXT: Joel Grönberg. BILD: Ana Vera Burin Batarra/Destination Uppsala



men det är många andra som har. Personen Linné är ett världsnamn. Det var här han verkade, det var här han fanns. Det är unikt. Man kan inte åka till Uppsala utan att uppleva Carl von Linné!

# Vive la Linné!

– Linnaeus is Uppsala's Eiffel Tower! Although he was only 156 centimeters in stature. So does Hans Odöo describe the great botanist's importance for Uppsala – something you just have to experience. And the best way may well be to be guided by Hans himself. He has portrayed Linnaeus, in full 1700s regalia, for most of his adult life.

TEXT: Joel Grönberg. PHOTO: Ana Vera Burin Batarra/Destination Uppsala



**HANS HAS DONE OVER 3000** different appearances as his alter ego all over the world. Everything from desert adventures in the Middle East to Washington and back in 24 hours are in his portfolio.

– To be Linnaeus has taken me on many trips and I have met lots of people that I could barely even dream of that I would meet otherwise. I owe Linnaeus a lot!

He describes himself as a decent actor, a decent biologist and a decent Linnaeus connoisseur, but that the combination is unique. He has no script and improvises based on the conditions and who is in the audience.

– Speaking in front of professors are definitely not the same as speaking in front of children. Therefore, I must be able to adapt and to tell the same story in different ways. It is great fun!

There is no doubt that Hans holds Linnaeus as a big attraction for Uppsala.

– You can't simply go to Paris without seeing the Eiffel Tower. We have a splendid university and a beautiful cathedral, but there are many others who have that. Linnaeus is known worldwide. It was here he worked, it was here he lived. That's unique. You can't go to Uppsala without experiencing Carl Linnaeus!

Boka Hans Odöo som Linnéguide på [www.whatsonuppsala.se](http://www.whatsonuppsala.se)



## Tropical Water Park

In a tropical setting with a poolside café, there are water slides, heated jacuzzis, floating toys, jet stream, water canons and waterfall. Olympic-size swimming pool (50 x 25m) with a diving platform with levels up to 10 m, and a spring board. In the summer, sunbathers gather around the outdoor pools which are open from June-August. Fyrishov is only a 20 minute walk from the city centre, or a 5 minute busride.

**Welcome!**  
[www.fyrishov.se](http://www.fyrishov.se)

**Eat & Swim**  
Child 129 SEK  
Adult 179 SEK



## Färdigpackat på [www.whatsonuppsala.se](http://www.whatsonuppsala.se)

**Pelle Svanslöspaket**  
Pelle No Tail Package



**HÄTTELL STELLA**

BOKA NU

**Sova med älgar**  
Staying with Moose



**Gårdsjö Älgpark**

BOKA NU

**Hotel Linnés romantikpaket**  
Romantic package



**FIRST**

BOKA NU

**Paddla & cykla i Öregrund**  
Canoeing and cykling in Öregrund



**Öregrund BO & KAJAK**

BOKA NU



# Uppsala Centrum



- 1 Uppsala domkyrka**  
Uppsala Cathedral

Skandinaviens största och högsta kyrka. Lika lång som hög, 118,7 m. Kyrkan är säte för ärkebiskopen och byggdes under åren 1270-1435. Här finns Erik den heliges skrin och en predikstol från barocken.

Gravkyrka för bland andra Gustav Vasa, Johan III, Carl von Linné, Olof Rudbeck och Nathan Söderblom. I Skattkammaren i norra tornet finns en textilsamling av världsklass.

Scandinavia's biggest and tallest church. As long as it is tall, at 118.7 m, the church is the seat of the archbishop and was built between 1270 and 1435. It contains the shrine of Eric IX of Sweden (Eric the Holy) and a Baroque pulpit. The graves of Kings Gustavus Vasa and Johan III, Linnaeus, Olof Rudbeck, Nathan Söderblom and others are here. The Treasury Museum (Skattkammaren) in the North Tower has a world-class collection of textiles.

[www.uu.se](http://www.uu.se)
- 2 Uppsala universitet**  
Uppsala University

Uppsala universitet är det äldsta universitetet i Skandinavien och grundades 1477. Idag finns mer än 40 000 studenter i Uppsala. Universitetshuset, huvudbyggnaden, invigdes 1887 och den magnifika aulan används idag i huvudsak till konserter och konferenser. I huvudbyggnaden finns också Uppsala universitets myntkabinett.

Founded in 1477, Uppsala University is the oldest university in Scandinavia. Today, there are over 40,000 students in Uppsala. University Hall, the main building, was opened in 1887. The magnificent Grand Auditorium is now used mainly for concerts and conferences. Uppsala University's Coin Cabinet is also in the main building.

[www.uu.se](http://www.uu.se)
- 3 Museum Gustavianum**

I Sveriges äldsta universitetsbyggnad visas både universitetets och vetenskapshistoriens samlingar. Den Anatomiska teatern användes från mitten av 1600-talet fram till mitten på 1700-talet för offentliga dissectioner. En arkeologisk utställning visar bl.a fynd från vendel- och vikingatida bätgravar. I museets samlingar finns också skatter från antiken och det Augsburgska konstskåpet.

Sweden's oldest university building with collections representing both the university and the history of science. The Anatomical Theatre was used for public dissections between the mid-17th and mid-18th centuries. An archaeological exhibition displays finds from Vendel- and Viking boat burials. The museum's collections also include treasures from antiquity and the Augsburg Art Cabinet.

[www.gustavianum.uu.se](http://www.gustavianum.uu.se)
- 4 Uplandsmuseet**

Museum of Uppland Länsmuseum med kulturhistorisk inriktning. På museet visas fasta utställningar om Uppsalas historia och uppländsk forntid, men också aktuella utställningar kring olika teman.

County museum specialising in cultural history, showing Uppland past and present. The museum spreads out over four floors with a mix of permanent and temporary exhibitions.

[www.upplandsmuseet.se](http://www.upplandsmuseet.se)
- 5 Gamla Uppsala**  
Old Uppsala

Gamla Uppsala är ett av Skandinaviens viktigaste historiska områden med tre kungsgravar från 500-talet. Gamla Uppsala museum bjuder på en fascinerande resa i tiden. Från 500-talets hedniska kungadömen till kristendomens inträde. Detta innebar slutet på vikingatiden och starten för byggandet av den gamla domkyrkan på 1100-talet. Här finns även Disagården som är museum för uppländsk bondekultur.

Old Uppsala (Gamla Uppsala) is one of Scandinavia's most important historic areas, with three royal burial sites dating from the 6th century. Gamla Uppsala museum offers a fascinating journey through time. From 6th-century pagan kingdoms to the introduction of Christianity. This marked the end of the Viking Age, and the start of construction of the old cathedral in the 12th century. You can also visit Disagården, a museum of Uppland's agricultural heritage.

[www.gamlauppsalamuseum.se](http://www.gamlauppsalamuseum.se)
- 6 Uppsala domkyrka**  
Uppsala Cathedral

Uppsala Cathedral
- 7 Uppsala domkyrka**  
Uppsala Cathedral

Uppsala Cathedral
- 8 Bror Hjorths hus**  
Bror Hjorth's House

Konstnären Bror Hjorth (1894-1968) är en av Sveriges mest kända målare och skulptörer. Bror Hjorths hem och ateljé är i dag ett museum med en stor samling av hans egna verk och tillfälliga utställningar. Bland hans kända verk finns bland annat den stora fontänen Näckens Polska vid Uppsalas resecentrum.

The artist Bror Hjorth (1894-1968) is one of Sweden's most famous painters and sculptors. His home and studio is now a museum, with a collection of his work and temporary exhibitions. His works include Näckens Polska, the fountain near Uppsala Travel Centre.

[www.brorhjorthshus.se](http://www.brorhjorthshus.se)
- 9 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Slottet började byggas på 1540-talet och har en dramatisk historia. Här finns Fredens Hus som bl.a visar en utställning om FN:s förre generalsekreterare Dag Hammarskjöld och hans gärningar. Uppsala konstmuseum i Södra flygeln visar samtida konst och universitetets konstsamling. Vasaborgen är ett sommaröppet ruinmuseum i de ursprungliga delarna från 15- och 1600-talet där Sturemorden begicks.

The castle was built in the 1540s, and has a dramatic history. House of Peace (Fredens Hus) has an exhibition about the former UN Secretary General Dag Hammarskjöld and his achievements. Uppsala Art Museum has contemporary art exhibitions and Uppsala University's art collection. Vasaborgen is a museum open during summer in the original parts of the castle ruins from 16th and 17th century where the Sture murders occurred.

[www.fredenshus.se](http://www.fredenshus.se)  
[www.uppsalakonstmuseum.se](http://www.uppsalakonstmuseum.se)  
[www.vasaborgen.se](http://www.vasaborgen.se)
- 10 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Concert and Congress Hall

UKK är ritad av arkitektbyrån Henning Larsen Tegnestue i Köpenhamn. I byggnaden finns både konsert- och konferenslokaler, café och restaurang. Från sjätte våningen erbjuds besökaren en storlagen utsikt över Uppsala.

The building was designed by Henning Larsen Architects of Copenhagen. It has concert and conference facilities, a café and a restaurant. There is a magnificent view across Uppsala from the sixth floor.

[www.ukk.se](http://www.ukk.se)
- 11 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 12 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 13 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 14 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 15 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 16 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 17 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 18 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 19 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 20 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 21 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 22 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 23 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 24 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 25 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 26 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 27 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 28 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 29 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 30 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 31 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 32 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 33 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 34 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 35 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 36 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 37 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 38 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 39 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 40 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 41 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 42 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 43 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 44 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 45 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 46 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 47 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 48 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle
- 49 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

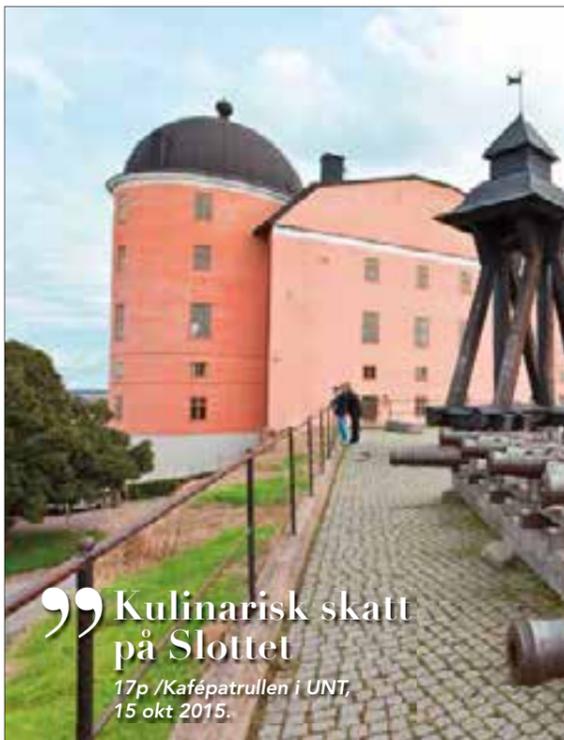
Uppsala Castle
- 50 Uppsala slott**  
Uppsala Castle

Uppsala Castle



PRESENTERAS I SAMARBETE MED

TOURISTINFO: Se sidan 42. / See page 42.



## VÄLKOMMEN TILL SLOTTET CAFÉ!

I vårt café på Uppsala Slott kan du äta lunch eller ta en fika i anrik och konstnärlig miljö mitt i hjärtat av staden. På menyn hittar du bland annat Cajsas smörrebröd och Afternoon tea. Välkommen!

**Kulinarisk skatt på Slottet**

17p /Kafépatrullen i UNT, 15 okt 2015.



018-130 190 • cajsas-kok.se

### ÖPPETTIDER I SOMMAR:

Måndag 11.30–16.00 (13 juni – 20 aug)  
Tisdag 11.30–16.00 • Onsdag 11.30–18.00  
Torsdag 11.30–20.00 • Fre–Sön 11.30–16.00

Drottning Christianas väg 1F. Ingång via Uppsala konstmuseum eller Kung Jans Port (Valvet)



**SLOTTET**

CAFÉ • FEST • KONFERENS



UPPSALA UNIVERSITET

## Linnaeus' Hammarby



### HISTORY • BOTANY • NATURE • ART

Take a glimpse into the private life of the world famous scientist Linnaeus. Admire his original floral charts. Wander his tranquil woodland garden. Enjoy a day out with stunning views of the 18th century countryside.

[www.botan.uu.se](http://www.botan.uu.se)

Also visit the Botanical Garden and the Linnaeus Garden. The Linnaean Gardens of Uppsala • 018-471 28 38 • bokning@botan.uu.se

## Livsnjutning på hög nivå

Flera våningar fyllda med möjligheter dygnet runt



**07.00** Börja dagen med en smakrik frukostbuffé. Gott, mättande, nyttigt, närproducerat och ekologiskt. Öppen för alla!

**08.30** Fatta banbrytande beslut i personliga, ljusa och smakfullt designade konferensrum med den senaste tekniken inom ljud och bild.



**12.00** Ladda batterierna genom att luncha i von Kraemers Matsal där svensk husmanskost dominerar och där menyn även kryddas med internationella rätter.

**16.00** Koppla av med kollegorna i salongen efter en hektisk arbetsdag. Ta en drink, prata strunt eller forma nya strategier i en inspirerande miljö.



**17.00** Andas ut på takterrassen Urban Garden, en trädgård på hög nivå med fantastisk utsikt, mitt bland örter och grönsaker.



**19.00** Modern Noble Eating i von Kraemers Matsal där Jens Ericsson, OS-mästare i mat, skapar klassisk mat med nya perspektiv. Ingen slump att matsalen finns med i White Guide.



**22.00** "Sov du lilla videung..." i rum med kvalitetssängar i varierande storlek och utförande, enkel, dubbel och svit.



Vilken tid på dygnet njuter du som mest? Berätta det för oss så kan du vinna din mest njutningsfulla tid på Hotel von Kraemer.



HOTEL VON KRAEMER

STAY ON TOP

Telefon 018-495 99 00 | [info@hotelvonkraemer.se](mailto:info@hotelvonkraemer.se) | von Kraemers allé 26  
[www.hotelvonkraemer.se](http://www.hotelvonkraemer.se)

NY UTSTÄLLNING PÅ ÅBERGS MUSEUM

## DEN VANDRANDE VÅLNADEN

Utställningen pågår till 2 oktober 2016.

**ÅBERGS MUSEUM**

Mån-sön 11-16 • Bölsta 08-411 00 40  
[www.abergsmuseum.se](http://www.abergsmuseum.se) • [www.abergsshop.se](http://www.abergsshop.se)

© 2016 King Features Syndicate, Inc.™  
™ Heenst Holdings, Inc.

TAMAR ETTUN  
The Yellow Who Wants  
12/5 – 21/8 2016

**UPPSALA KONSTMUSEUM**  
Uppsala slott / Castle 018 727 24 82 [uppsalakonstmuseum.se](http://uppsalakonstmuseum.se)

**LENNAKATTEN**  
33 km musejärnväg på naturskönt smalspår Uppsala-Länna-Faringe

Trafik: alla röda dagar 5 juni-11 sept, onsdagar och torsdagar 29 juni-11 aug, samt lördagar 25 juni-27 aug. Trafikinfo: 018-13 05 00 Tjäninfo: [www.lennakatten.se](http://www.lennakatten.se)

**Thun's**  
Kläder, skor, gardiner, hemtextil, husgeråd och lekstolar  
Tel: 0174-240 02

**Café Co'biten**  
vid Thun's, Faringe station  
Serverar allt från matpaj till bakverk  
Tel: 0174-240 03

Öppet:  
må 9-20  
ti-lo 9-16  
fr 9-20  
lö 9-14  
sö stängt

**BIOTOPIA**  
[www.biotopia.nu](http://www.biotopia.nu)

Öppet tis - fre 09-17, lör - sön 11-17  
Måndagar stängt.  
Se webbsidan för avvikelser. Café och fri entré

## m/s Kung Carl Gustaf Säsongsstart 15 maj



Dagsturer börjar 15 maj, avgång 11.00  
Kvällsturer 18 maj, avgång 19.00

All info om priser, menyer mm hittar ni på våran hemsida!

För mer info & kontaktuppgifter:  
[mskungen.se](http://mskungen.se)  
[info@mskungen.se](mailto:info@mskungen.se)  
0733 - 30 30 42

Varmt välkomna!



# Slottsstråket: Kulturpark i unika miljöer där gammalt möter nytt

*Uppsala slott och dess omgivning har spännande kultur- och upplevelsemiljöer, konserter, gastronomi och kunskapstempel med landetskänsla mitt i sta'n.*

TEXT: Mia Ulin.

**I SLOTTSTRÅKET KAN DU STANNA** en hel dag: Parker och lekplatser, klassiska miljöer och arkitektur, Uppsala-profiler, kulturaktiviteter och spännande historiska händelser.

Visste du att Evolutionsmuseet har Nordens största samling dinosaurieskelett? Att sex personer mördades på Uppsala slott 1567? Och att Sveriges enda Fredsmuseum ligger i det slott där FNs tidigare generalsekreterare Dag Hammarskjöld växte upp?

**Sex museer finns i området:** Uppsala konstmuseum, Bror Hjorths Hus, Evolutionsmuseet, Vasaborgen, Fredens Hus och Carolina Rediviva.

Botaniska trädgården och Tropiska växthuset är tillgängliga året om, även om blomsterprakten förstas avnjuts bäst på sommaren. I Carolinaparken ligger Pelle Svanslös egen

lekplats, ett stenkast från Åsgränd där han bor med sin Maja Gräddnos.

De klassiska miljöerna står i spännande kontrast till två moderna byggnader: Pedagogicum med lärarutbildning och Uppsala universitets nya administrationscentrum som invigs 2017.

För den kulinariskt intresserade finns nya Café Slottet i Konstmuseet samt sommaröppna Café Victoria i Botaniska trädgården. Båda serverar lunch och fika av högsta klass och har fullständiga rättigheter.

Missa inte de fantastiska sommarkonserterna på Borggårdens och Botaniska trädgårdens utomhusscener, där du får musikupplevelser i världsklass i kulturmiljöer utan dess like.



BOTANISKA TRÄDGÅRDEN



BROR HJORTH'S HUS

## The Castle Stroll: Culture Park in unique environments where old meets new

*Uppsala Castle and its surroundings have exciting cultural and experiential environments, concerts, gastronomy and knowledge temple with the country feeling close to City.*

TEXT: Mia Ulin.

**IN THE CASTLE STROLL**, you can stay a whole day: Parks and playgrounds, classic environments and architecture, Uppsala profiles, cultural activities and exciting history.

Did you know that Evolution museum has the largest collection of dinosaur skeletons in Scandinavia? That six people were murdered at Uppsala Castle in 1567? And that Sweden's only Peace Museum is located in the castle where former UN Secretary General Dag Hammarskjöld grew up?

Six museums are in the area: Uppsala Art Museum, Bror Hjorth's House, Museum of Evolution, Vasaborgen, Peace House and Carolina Rediviva.

The Botanical Gardens and the Tropical Greenhouse is available year-round, although best enjoyed during summer. In the Carolina Park Pelle No Tail has his own play-

ground, a few steps from Åsgränd where he lives with his Maja Cream Nose.

The classic environments stands in exciting contrast to two modern buildings: Pedagogicum and Uppsala University's new administrative center which opens in 2017.

For culinary enthusiasts there are Cafe Slottet and the summer open Cafe Victoria in the Botanical Garden. Both serve lunch and Fika and are fully licensed.

Do not miss the fabulous summer concerts on the courtyard's and the Botanical Garden's outdoor stages, where you get music world-class experiences in the unique cultural environments.

**“Did you know that Evolution museum has the largest collection of dinosaur skeletons in Scandinavia?”**

PRESENTERAR

Ett urval av

## Idrott, sport & spel i Uppsala



### Fotboll IK Sirius Herr

4 jun IK Sirius Herr – Trelleborgs FF  
19 jun IK Sirius Herr – Ljungskile SK  
26 juni IK Sirius Herr – Ängelholms FF  
24 juli IK Sirius Herr – Assyriska FF  
<http://www.siriusfotboll.se/>

### Fotboll IK Sirius Dam

IK SIRIUS DAM  
11 jun IK Sirius Dam – Hammarby IF DFF  
27 jun IK Sirius Dam – AIK  
14 aug IK Sirius Dam – Sunnanå SK  
20 aug IK Sirius Dam – IFK Kalmar  
<http://www.siriusfotboll.se/>

### Uppsala 86:ers

22 juni Uppsala 86:ers – Tyresö Royal Crowns AFF  
[www.86ers.se](http://www.86ers.se)

### Schack SM i Uppsala

15-24 JULI 2016  
Uppsala är spelort för 2016 års Schack-SM. Tävlingen spelas i Uppsala Konsert och Kongress (UKK).  
[sm2016.schack.se/](http://sm2016.schack.se/)

### Uppsala Regatta 2016

2-7 augusti. Många klassiska segelbåtar kappseglar på Ekoln söder om Uppsala.  
**Skärgårdskryssarepokalen** – Internationellt mästerskap för Skärgårdskryssare A22  
**Europacup 2016** – Skärgårdskryssare SK 30  
**Segelkanoter** – SM-titlar i olika klasser  
Under lördagen är hamnen vid Skarholmen öppen för intresserade besökare. Bästa utsikten över kappsegelingsbanorna. Har du från restaurang Skarholmen.  
[www.upsalaregatta.se](http://www.upsalaregatta.se)

BOKA IN REDAN NU:

### SM i Rally 2016 i Uppsala

Årets SM-final i rally går 29 september till 1 oktober i Uppsala.  
<http://www.rally uppsala.se>



SM i schack spelas på UKK i Uppsala 15-24 juli 2016.

Gamla, unga, nybörjare och elit - vi bjuder på schack för alla! Välkommen att spela eller titta!

[sm2016.schack.se](http://sm2016.schack.se)



## Uppliv Afrika i sommar

Messob, en oas för det afrikanska kökets läckerheter, välkommen till vår uteservering på vår innergård i sommar!

Messob, a haven for African cuisine delights, welcome to our outdoor terrace in the courtyard this summer!



mån-lör 17-23

STUREGÅTAN 4A • 018-30 00 20  
[WWW.MESSOB.SE](http://WWW.MESSOB.SE) • [INFO@MESSOB.SE](mailto:INFO@MESSOB.SE)



20 - 21 augusti

lörd kl 12-22, sönd 12-17

I en vacker natur och kulturmiljö **MARKNAD** med kulturhantverkare, byggnadsvård med nya och traditionella material och metoder, lokala matproducenter, ekologiskt, fika & matservering

**MUSIKFESTIVAL** med kända och okända, lokala och globala

PONNYRIDNING, LERHUSBYGGE, HUSTIMRING, VEDMURNING, ELCYKLAR, UTSTÄLLNINGAR, ÄPPELMUSTNING, mm

Plats: Hagby 260, VÄNGE

Buss ansluter vissa tider från Ramsta kyrka

Info på Facebook: Marknad & Musik i Äppellunden  
[www.facebook.com/MarknadOchMusikiAppellunden2016](http://www.facebook.com/MarknadOchMusikiAppellunden2016)

# VÄLKOMNA!



# Linnéträdgården och Linnémuseet – Den moderna biologins födelseplats

*I Linnémuseet, i ena hörnet av Linnéträdgården, skedde merparten av Carl von Linnés arbete. Huset är ett levande dokument över livet på 1700-talet och en ovärderlig vetenskaplig gärning. Museet och trädgården är öppet för allmänheten från maj till september.*

TEXT & BILD: Mia Ullin

## LÄMNA STADSBRUSET OCH KLIV IN I Linnéträdgården.

Det var här Carl von Linné bodde, forskade, undervisade och skrev sina brev till människor runt om i världen.

Bakom det höga, gröna träplanket på Svartbäcksgatan finns Sveriges äldsta botaniska trädgård som grundades 1655 av medicinprofessorn Olof Rudbeck den äldre. Numera kallas den Linnéträdgården efter Carl von Linné, men på hans tid var det Uppsala universitets akademiträdgård. Här bodde och arbetade Carl von Linné i 35 år.

Linnémuseet har bevarat den speciella atmosfären från Linnés tid. Handmålade linneta-peter, tidstypiska bröstpaneler och många av Linnés möbler och föremål förstärker känslan av att kliva rakt in i 1700-talet.

I Linnéträdgården trängs mycket på en liten yta. Mer än 1300 arter av svenska och utländska örter, träd, buskar och häckar. Rabatterna är planterade enligt Linnés sexualsystem och här odlas bara växter som man vet att Linné odlade.

Idag är Linnéträdgården med orangeriet och Linnémuseet ett av Uppsalas internationellt mest kända besöksmål. Trädgården är öppen för besökare maj-september. Sommarrestaurangen Smultron kan du få mat, ta dig en fika, en drink eller en tango under lindarnas tak.

# Birthplace of *modern biology*

*In his home in Linnéträdgården Carl Linnaeus made most of his work. Today it is a living document of life in the 1700s and invaluable scientific achievements. The museum and the garden is open to the public from May to September.*

**LINNÉTRÄDGÅRDEN** (Linnaeus' Garden) is Sweden's oldest botanical garden, founded in 1655 by medical professor Olof Rudbeck t.E. At that time it was Uppsala University's academic garden. In Botaniska huset (now Linnémuseet), Carl Linnaeus lived and worked for 35 years.

Linnémuseet (Linnaeus' Museum) has preserved the special atmosphere from the time of Linnaeus. Hand-painted linen wallcoverings, period dado panels and much of Linnaeus' furniture and objects reinforce the feeling of stepping straight into the 1700s.

A lot is packed into a small space in the garden. The flower beds are planted according to Linnaeus' sexual system, and only plants that Linnaeus is known to have cultivated are grown here.

Today, the Linnaeus garden with orangery and the Linnaeus Museum is one of Uppsala's internationally best-known visitor destinations. The summer restaurant Smultron serves food, coffee and drinks under a canopy of lime-trees.

*The flower beds are planted according to Linnaeus' sexual system*

## Bryggeriet Ångkvarn

I början på mars öppnade gastropuben Bryggeriet Ångkvarn med eget bryggeri. Man planerar att servera minst fem olika sorters egenbrygd öl, i kombination med några andra producenter. Restaurangen har ett fantastiskt sommarläge med uteservering vid Fyrisån. På menyn står bl.a. gravad hjort, pepparrotssill och vildsvin samt exklusiva pizzor och en barmeny med italiensk prägel.

■ *New gastro pub and brewery. The restaurant has a great summer location with outdoor seating at Fyrisån with Swedish and Italian dishes.*

[www.bryggerietangkvarn.se](http://www.bryggerietangkvarn.se)



Bildtext: Dag Hammarskjöld, 1959.

## En samlingsplats kring konflikter och möjligheter

Fredens Hus i Uppsala slott är Sveriges enda fredsmuseum och är en ledande mötesplats för att motarbeta rasism, våld, fördomar, intolerans och diskriminering.

Här finns permanenta utställningar kring fredsprofilerna Dag Hammarskjöld, Folke Bernadotte och Raoul Wallenberg samt olika tillfälliga utställningar.

■ *House of Peace in Uppsala Castle has permanent exhibits on peace profiles like Dag Hammarskjöld, Folke Bernadotte and Raoul Wallenberg and various temporary exhibitions.*

[www.fredenshus.se](http://www.fredenshus.se)



Bildtext: Vendthjod visar lägerliv i Gamla Uppsala. Foto: Gamla Uppsala Museum.

## Vendthjod – Sällskapet för Vendel- och vikingatid

Samhället Vendel i norra Uppland har fått ge namn åt en tidsepok från ca 550 e Kr fram till vikingatiden. Sällskapet för Vendel- och Vikingatid, Vendthjod, är en ideell förening med syfte att studera, förmedla samt historiskt återskapa vendel- och vikingatid. Föreningen arrangerar och deltar i olika aktiviteter som på ett autentiskt sätt knyter an till dessa tidsepoker. Vendthjod går att boka för olika evenemang. Mer info på föreningens Facebooksida!

■ *The society of Vendel and Viking Age are focusing on reenacting the Vendel period and the Viking age. The group is working on a project to build an entirely Vendel period village in the original Vendel area.*

[www.facebook.com/Vendelviking](http://www.facebook.com/Vendelviking)

## Njut av lugnet på Linnés Hammarby

15 km sydost om Uppsala ligger Linnés Hammarby som var Carl von Linnés hem på sommaren och är öppet för visningar sommartid. Här finns café med ljuvliga bakverk och en butik där du kan inhandla unika souvenirer från Linnés Uppsala.

■ *15 km southeast of Uppsala is Linnés Hammarby, Carl Linnaeus' summer home and is open for tours in summer. There is a café with delicious pastries and a shop where you can purchase unique Linnaeus' souvenirs.*

[www.linneuppsala.se](http://www.linneuppsala.se)



## Skoklosters slott – en barock upplevelse

Skoklosters slott är beläget vid Mälaren i Håbo kommun, mellan Stockholm och Uppsala och räknas som ett av Europas främsta barockslott.

Inredningen och samlingarna är magnifika och slottet erbjuder både utställningar, dramatiserade visningar, riddarlager, tornerspel och en massa andra evenemang. Tag en heldag och åk båt tur och retur med M/S Kung Carl Gustaf från Uppsala!

■ *One of the most extraordinary castles in Europe from the baroque era with lots of historical events all summer. Take a boat trip with M/S Kung Carl Gustaf from Uppsala harbour. See page 15.*

[www.skoklosterslott.se](http://www.skoklosterslott.se)



## Makeover hos Pelle Svanslös

På Åsgränd i Uppsala bor Sveriges mest kända katt, Pelle Svanslös, i en källarglugg med sin Maja Gräddnos. För ett antal år sedan vann en skola i Järlåsa en tävling om vem som kunde göra det finaste hemmet för Pelle och Maja. Alltsedan dess har det varit ett populärt stopp för alla barn och vuxna som går Pelle Svanslöspromenaderna. Med åren har den fina gluggen blivit lite blekt och dammig, varför man beslöt att rusta den. Nästan allt är sig likt, bara ny färg, nya tapeter och nya tyger. Nästan varje dag hela sommaren kan man gå Pelle Svanslöspromenader.

■ *At the popular Pelle No Tail walks, you can see Pelle's and Maja's home in a basement window at Åsgränd with new interior design. Guided tours almost every day all summer.*

[www.upsalaexperience.se](http://www.upsalaexperience.se)



## Rådhuset – Uppsalas shoppingmecka

Rådhuset är ett unikt shoppingpalats Husets anrika historia är bevarad från golv till tak och med de hetaste och mest stilsäkra varumärkena inom mode och accessoarer. Du kan både boka en personal shopper där kläder ingår i beloppet och personlig guidning av hela Rådhuset där delar som inte är öppna för allmänheten visas.

■ *Book a personal shopper at the famous Rådhuset Fashion Store. Combine with a guided tour of the premises from 1645 with a very interesting history.*

[www.radhusetuppsala.se](http://www.radhusetuppsala.se)

Fler UPPLEVELSER hittar du på [www.whatsonuppsala.se](http://www.whatsonuppsala.se)

Du hittar också färdiga paket på [www.whatsonuppsala.se](http://www.whatsonuppsala.se)

## Båtveckan och Roslagsloppet i Öregrund

Härlig festivalvecka i Öregrund med båtupplevelser och underhållning för alla intressen och åldrar. Båtveckan bjuder på en mängd artister och festligheter under veckan. Båtveckan äger rum den 30 juli - 6 Augusti 2016. Roslagsloppet äger rum den 6 augusti.

■ *A whole week of boat race and events for all ages in Öregrund by the Roslagen coast.*

[www.visitroslagen.se](http://www.visitroslagen.se)



# Skarholmen

## – en lugn och naturnära miljö vid Ekolns vatten

Att Skarholmen är en av Uppsalas vackraste mötesplatser är inget nytt, men det gäller att hänga med i allt som händer. 2014 genomfördes en genomgripande renowing som skulle lyfta den marina atmosfären. Hösten därpå tillträdde nya VD:n Linda Elfving Bovin. Resultatet? Magnifikt.

– VI VILL VARA EN PLATS att komma till för att må bra i kropp och själ, säger Linda Elfving Bovin. Filosofin är att erbjuda ett genomtänkt koncept med bra råvaror i maten och avstressande aktiviteter. Det senaste året har de erbjudit yoga varje helg, och att det är just yoga är förstas ingen slump – målet är att bli Mälardalens främsta rekreativsmål med skandinavisk profil.

I sommar har vi stand up paddle-yoga följt av Afterbeach med goda drinkar och en anpassad meny, välkomna då! Säger Linda.

TEXT: Mimmi Westerlund. FOTO: Skarholmen



# Skarholmen

## – a still and natural environment by the waters of Ekoln

*There's no news that Skarholmen is one of Uppsala's most beautiful venues, but you have to keep up. In 2014 an extensive renovation took place, one that would lift the marina atmosphere. The following year a new CEO was appointed, Linda Elfving Bovin. The result? Magnificent.*

– WE WANT TO BE A PLACE where people come to renew, says Linda Elfving Bovin.

The philosophy is to promote well-being and serve food with good raw materials. This past year they have offered yoga every weekend, and that's of course no coincidence – the goal is to become Mälardalen's main destination for recreation with a Scandinavian profile.

– This summer we offer Stand up paddle yoga, followed by After Beach with nice drinks and a custom menu. Very welcome, says Linda.



# Restauranger/Restaurants



### VILLA ROMANA

Välkommen till Ristorante Villa Romana. Här möts du av en mysig atmosfär med omsorgsfullt tillagad italiensk mat. Vi är belägna nära ån med en vacker utservning och utsikt mot domkyrkan. Kom och låt dig föras in i den italienska världen.

■ Welcome to Ristorante Villa Romana. You are greeted by a cozy atmosphere with carefully prepared Italian food and we are located near the river with a beautiful outdoor terrace overlooking the cathedral.

Gamla Torget 4, tel. 018-12 50 90  
www.villaromana.se



### SHERLOCK'S MONASTERY ST. PUB

100 % hemlagad kvalitetsmat serverad med kärlek och omsorg. Vi erbjuder 14 ölkranar och över 80 öl på flaska. Generöst urval av whisky och gin. Läs mer om oss på TripAdvisor Uppsala.

■ The smallest Pub, with the biggest heart. 100% homemade quality food served with love and care. We supply you with 14 beer taps and over 80 beer on bottles. Generous selection of whisky and gin. Read more about us at TripAdvisor Uppsala.

Klostergatan 16, tel. 018-12 38 38  
www.sherlocks.se



### BIZTRON

Restaurangen med den goda maten, servicen samt fantastiska lokalen som har en bakgrund som Uppsalas sprithandelsbolagshus.

■ The restaurant with the good food and service, as well as a fantastic locale, part of a building that once housed the Uppsala Liquor Trading Company.

Smedsgränd 9, Tel. 018-10 66 80  
www.biztron.se



### AFRICAN KITCHEN, MESSOB

Njut av Uppsalas första Afrikanska restaurang med en underbar atmosfär som fångar värmen och lugnet. Avnjut mat och dryck på vår uteservering på innergården om vädret tillåter.

■ Enjoy Uppsala's first African restaurant with a wonderful atmosphere that captures the warmth and tranquility. Enjoy food and drink on our outdoor terrace in the courtyard, weather permitting

Sturegatan 4A, Tel. 018-500020  
www.messob.se



### RESTAURANG & FESTVÅNING SVEN DUFVA

Här serveras dagligen en fantastisk lunchbuffé med välagad husmanskost. Köksmästare Jerker Kellgren nöjer sig sig bara med de bästa råvarorna.

■ At the restaurant Sven Dufva we serve daily a fantastic lunch buffet with carefully prepared homely fare. Chef Jerker is only satisfied with the best ingredients

Dag Hammarskjöldsväg 40.  
Tel 018-50 10 75  
www.svendufva.se



### DOMTRAPPKÄLLAREN

Domtrappkällaren huserar i Sveriges äldsta restauranglokaler. Här serveras svensk mat med inspiration från världens kök.

■ Housed in one of Sweden's oldest restaurant premises. Serves Swedish cuisine, inspired by the world.

S:t Eriks Gränd 15, Uppsala  
Tel. 018 - 13 09 55  
www.domtrappkallaren.se



### BORGEN GRAND CAFÉ OCH FESTSALAR

Erbjuder allt från hemgjorda bakverk, smörgåsar och lunchrätter till plockmat och à la carte med fullständiga rättigheter.

■ Offers everything from homemade cakes, sandwiches and lunch dishes to à la carte and beverages.

Orphei Drängars plats 1, Uppsala  
Tel: 018-14 21 20  
www.borgenuppsala.se



### O'CONNOR'S

O'Connor's är en Irländsk pub med en genuin atmosfär och livemusik fem dagar i veckan vid Stora Torget. Uppsalas största utbud av öl och whiskey, à la carte & pubmeny.

■ O'Connor's is a local pub with a genuine Irish atmosphere. Along with Uppsala's largest selection of beer and whiskey, we have an à la carte & pub menu. Live music 5 days a week.

Stora Torget, Tel: 018-14 40 10  
www.oconnors.se



### FLUSTRET

Svandammen 1, Tel. 018-100444

www.flustret.se

Nattklubb fredag och lördag med 3 dansgolv. 25-årsgräns.

■ Nightclub Friday and Saturday with three dance floors. 25-year limit.

### VON KRAEMERS MATSAL

Matfilosofin i von Kraemers Matsal kallar vi Modern Noble. Rustika, traditionella rätter i modern tappning med kontraster mellan smaker och konsistenser. Utsikten från fjärde våningen är fantastisk.

■ At von Kraemers Matsal, close to Uppsala Castle, you can enjoy nordic cookery and drinks in a relaxing environment. The view from the restaurant is stunning.

von Kraemers allé 26.  
Tel 018-495 99 01  
www.vonkraemersmatsal.se



### KRUSENBERG HERRGÅRD

Krusenberg 436, Knivsta, Tel 018-18 03 00

www.krusenbergherrgard.se

Konferera i en inspirerande miljö vid Mälarens strand med mängder av aktivitetsmöjligheter, som spa, golf, båtutrustning, tennis eller vinprovning. Eller besök oss privat för att koppla av över en weekend eller fira någon av livets viktigaste högtider.

■ By the lake Mälaren you will find mansion Krusenbergs of ancient lineage. Here are any possibilities of weekend relaxation, meetings and conferences. Activities like SPA, golf, tennis or wine tasting at your request.

### LA PARILLA

Vaksalagatan 10, Tel. 018-700 9900  
www.laparilla.se

Grill, pintxos, bar och butik! En av Uppsalas nyaste krogar, vald till årets nykomling och årets lunch 2015.

■ Grill, pintxos, bar and deli. A new restaurant concept, selected as Newcomer and Lunch of the year 2015.

### OASIA FEELGOOD DINING

Drottninggatan 9, Tel 018-60 05 00

www.oasia.se

En mötesplats för hälsosamma livsnjutare med restaurang, butik, yogapass och bar.

■ A lifestyle venue for healthy enjoyers with restaurant, shop, yoga classes and a club.

### ODINSBORG RESTAURANG & CAFÉ

Gamla Uppsala, Tel 018-32 35 25,

www.odinsborg.nu

Restaurang och café vid Gamla Uppsala Högar. En gedigen atmosfär i anrik byggnad med historiska traditioner som inspirerar menyn.

■ Restaurant and cafe at Gamla (Old) Uppsala Mounds. A solid atmosphere in a building of ancient lineage with historical traditions that inspire the menu.

### RESTAURANG SMULTRON

Svartbäcksgatan 29, Tel: 018-14 78 00

www.festvaningen.se

Uteservering i Linnéträdgården från 1:a maj till september. Lunch, fika, drinkar och à la carte. Underhållning, tango och salsa vissa kvällar.

■ Outdoor restaurant in Linnéträdgården open May to Sept. Lunch, coffee, drinks and dinner. Entertainment, tango or salsa dancing some nights.

MYCKET MER ATT LÄSA PÅ:  
www.whatsonupsala.se

Se även [www.whatsonuppsala.se](http://www.whatsonuppsala.se)



## SEVÄRDHETER

Fler sevärigheter, se mittuppslaget.  
For more sights, please see centre spread.

### ULVA KVARN

Tel: 018-22 28 00  
[www.ulvakvarn.com](http://www.ulvakvarn.com)  
Hantverksby naturskönt belägen vid Fyrisån, 8 km norr om Uppsala.

### ULVA MILL

Crafts village in scenic setting, 8 km north of Uppsala.

### UPPSALA DOMKYRKAS MUSEUM – SKATTKAMMAREN

Norra tornet, Uppsala domkyrka.  
Tel: 018-430 36 30.  
[www.uppsaladomkyrka.se](http://www.uppsaladomkyrka.se)  
Textilsamling av världsklass. Drottning Margaretas gyllene klänning, kläderna som bars vid Sturemorden, Drottning Kristinas guldkalk, regalier ur den kungliga Vasagraven m.m.

### UPPSALA CATHEDRAL MUSEUM – THE TREASURY

One of the world's finest collections of medieval textiles, Queen Christina's gold chalice and King Gustav Vasa's funeral regalia.

### VASABORGEN, UPPSALA SLOTT

Kung Jans Port. Tel. 0703-90 55 55  
[www.vasaborgen.se](http://www.vasaborgen.se)  
Ruinerna av det ursprungliga Uppsala slott där de hemska Sturemorden begicks 1567. Sommaröppet museum. Evenemang. Boka egna historiska visningar, spökvandringar och vigslar året om.

### VASABORGEN UPPSALA CASTLE

Summer museum in the 16th-century ruins of the original Uppsala Castle, where the dreadful Sture murders occurred in 1567. Book your own guided tour. See web for more info.

### FREDENS HUS

Uppsala slott, ingång A2. Tel: 018-50 00 08.  
[www.fredenshus.se](http://www.fredenshus.se)  
Här hittar du utställningar om flyktingproblematik, mänskliga rättigheter och de svenska fredsprofilerna Dag Hammarskjöld och Raoul Wallenberg.

### HOUSE OF PEACE

Exhibitions about human rights and Swedish peace profiles Dag Hammarskjöld and Raoul Wallenberg.

### GRÄNBY LINNAEUS MEMORIAL

Carl Linnaeus took his students on excursions around Uppsala, Herbariones Upsalienses. Walk along these paths. For more information see the website.

### LINNÉS HAMMARBY

Tel: 018-471 28 38  
[www.hammarby.uu.se](http://www.hammarby.uu.se)  
Carl von Linnés lantegendom straxt utanför Uppsala. En av Sveriges bäst bevarade 1700-talsgårdar. Öppet på somrarna och visningar efter överenskommelse.

### LINNAEUS'S HAMMARBY

Carl Linnaeus's summer residence. Open in summer and guidings by appointment.

### THE PUMP HOUSE

The Pump House shows how Uppsala has provided its residents with water, sewage, gas, electricity, and district heating.

### FYRISHOV ÄVENTYRSBAD

Idrottsgatan 2. Tel: 018-727 49 50  
[www.fyrishov.se](http://www.fyrishov.se)  
Äventyrsbad i tropisk miljö. Simhall, relaxbad och gym. Anläggningen har också bowlinghall, massörs och kiropraktor. Restaurang. Stugby och camping öppet året runt.

### FYRISHOV WATER PARK

Indoor water park in tropical environment. Pool area. Relaxation pool. Gym. Bowling alley. Restaurant. Massage and chiropractor. Cottage and camping area open year round.

## AKTIVITETER

### AVIS OCH BUDGET BILUTHYRNING

Kvarnängsgatan 53. Tel. 018-25 88 75  
[www.avis.se](http://www.avis.se)

Vi har bilar, bussar och flyttbilar i alla storlekar. Vi lämnar 10% i rabatt vid uppvisande av Uppsalakortet

### AVIS CAR RENTAL

Rent cars, buses and vehicles of all sizes. We offer 10% discount with Uppsala Card.

### FJÄLLNORA FRILUFTSOMRÅDE

Tel: 018-727 06 10, 018-727 06 01.  
[www.uppsala.se/fjallnora](http://www.uppsala.se/fjallnora)  
Området har märkta vandringsleder, stuguthyrning och friluftsgård, café med mera.

### FJÄLLNORA OPEN AIR RECREATION GROUND

The area has marked hiking paths, cottage rental service, café and open air recreation area year round.

### GOTTSUNDBADET

Gottsunda centrum, Valthornsv. 13.  
Tel: 018-727 60 40.  
[www.gottsundabadet.se](http://www.gottsundabadet.se)  
Bassänger, ångbastu, bubbelpool. Bastu. Gym och motionsanläggning. Simskola. Solarier.

### GOTTSUNDA SWIM CENTER

Pools, steam sauna, hot tub. Sauna. Gym and exercise facility. Swimming lessons. Solariums.

### PUMPHUSET

Munkgatan 2. Tel: 018-12 13 07.  
[www.uppsalavatten.se/pumphuset](http://www.uppsalavatten.se/pumphuset)  
Pumphuset visar hur Uppsala försett sina invånare med vatten, avlopp, gas, elektricitet och fjärrvärme.



### UPPLANDSLEDEN

[www.upplandsstiftelsen.se](http://www.upplandsstiftelsen.se)  
Från Mälarens vikar i söder till Dalälvens skärgård i norr slingrar sig Upplandsleden. Information om sträckorna se hemsidan.

### UPPLANDSLEDEN TRAIL

Upplandsleden Trail, stretches from Lake Mälaren in the south to Dälälven River in the north. More information at the web site.

### M/S KUNG CARL GUSTAF

[www.mskungen.se](http://www.mskungen.se)  
Sommartid dagliga turer med båt till Skokloster. För information om turen mm, se hemsidan.

### M/S KUNG CARL GUSTAF

Daily trips in Summer time by boat to Skokloster. For more information about trips, see website.

### AVIS OCH BUDGET BILUTHYRNING

Kvarnängsgatan 53. Tel 018-258875,  
[www.avis.se](http://www.avis.se)

Vi har bilar, bussar och flyttbilar i alla storlekar.

### AVIS CAR RENTAL

Rent cars, buses and vehicles of all sizes.

### "LENNAKATTEN" – UPPSALA-LENNA JERNVÄG

Stationsgatan 11, spår 10, Centralstationen.  
Tel. 018- 13 05 00

### LENNAKATTEN.SE

Ångtåg och rälsbuss Uppsala – Faringe under sommaren på Sveriges längsta museijärnväg.

THE "LENNA CAT" – UPPSALA-LENNA RAILWAY  
Trips all summer with steam trains and railbuses between Uppsala and Faringe on the longest preserved old railway in Sweden.

## SHOPPING

### BERGMANS

Drottninggatan 4. Tel: 018-69 55 05  
[www.bergmanskonfektion.se](http://www.bergmanskonfektion.se)  
Sedan 1929 har vi erbjudit konfektion av hög kvalitet.  
We have sold clothing of superior quality since 1929.

### BUDO & FITNESSBUTIKEN I UPPSALA

Östra Ågatan 39. Tel. 018-60 40 00  
[www.budo-fitness.se/butik/uppsala](http://www.budo-fitness.se/butik/uppsala)  
Allt för din träning.  
Everything you need for training.

### STICKSPÅRET

Godsmagasinet, Östra station.  
Tel 018-604110/018-607420  
[www.sticksparet.com](http://www.sticksparet.com)

En spännande blandning av design, konsthantverk, kläder och smycken. Det mesta av skandinavisk design med form, funktion och miljöhänsyn.

An exciting mix of design, crafts, clothing and jewelry. Mostly Scandinavian design with form, function and ecology in mind.

### ÖSTER OM ÅN

Svartbäcksgatan 18. Tel: 018-71 15 45  
[www.osteroman.com](http://www.osteroman.com)

Konsthantverk och formgivning. Försäljning av keramik, glas, textil, smide, trä och smycken. Allt från bruksgods och egna klädkollektioner till unika konstföremål.

Art handicraft and design. Sales of ceramics, glass, textiles, wrought-iron, wood and jewelry. Ample selection, from utility items and clothes collections to unique art objects.

### GÅ & LÖPKLINIKEN

Bangårdsgatan 5B. Tel: 018-15 14 13  
E-post: [uppsala@gaochloppkliniken.se](mailto:uppsala@gaochloppkliniken.se)  
För alla dina skor och ortopediska behov. Välkommen att rådfråga vår välutbildade personal.  
For all your shoe- and orthopedic needs. Welcome in and speak with our well educated personnel.

### HOUSEHOLD

Klostergatan 4.  
[www.household.se](http://www.household.se)  
Skön inredning och andra saker som gör vardagen speciell.  
Interior design and other things that make life special.

### THE ENGLISH BOOKSHOP

Svartbäcksgatan 19. Tel 018-10 05 10.  
[www.bookshop.se](http://www.bookshop.se)

Ett brett sortiment engelskspråkig litteratur – skönlitteratur, facklitteratur, barn- och ungdomsböcker, böcker om Sverige och svenska författare på engelska.

A wide range of English literature – fiction, non-fiction, children's books, information books about Sweden, and Swedish authors in English.

### AVIS OCH BUDGET BILUTHYRNING

Kvarnängsgatan 53. Tel 018-25 88 75.  
[www.avis.se](http://www.avis.se)  
Vi har bilar, bussar och flyttbilar i alla storlekar.  
At Avis and Budget Car Rental Rent you can rent cars, buses and vehicles of all sizes.

## CAFÉER

### KATEDRALKAFÉET

Domkyrkoplan. Tel 018-56 40 90.  
Kafé med hembageri och lättare luncher i lokaler där Carl von Linné en gång var rektor för Uppsala universitet. Fungerar även som festvåning vid dop, bröllop, begravningar och högtidsmiddagar.

The Cathedral café has its own bakery and serves pastries and light lunches in premises where Carl Linnaeus once served as principal for Uppsala University. Please call for information about opening hours.

### CAFÉ GÜNTHERSKA

Hovkonditori & Schweizeri  
Östra Ågatan 31  
Egentillverkat från vårt bageri, konditori och kök med fullständiga rättigheter. Avnjutes i anrik miljö med uteservering vid Fyrisån.

Self made from our bakery, pastry and kitchen, full rights enjoyed in a traditional setting with outdoor seating at Fyrisån.

### HUGOS KAFFE MED FLIT

Svartbäcksgatan 21,  
[www.hugoskaffe.se](http://www.hugoskaffe.se)  
Här fikar du eller äter mat på fina råvaror i samklang med årstiderna och med intresse för social rättvisa och kvalitet. Lokalt bröggd kombucha, färskpressade apelsiner, smörgåsar med spännande innehåll samt äkta-vara-godkänd husmanskost.

Fresh made sandwiches, adjusted to your taste and changing of the seasons. Food made in collaboration with sincere Chefs using sustainable ingredients. Coffee from a range of microroasters with interest in social justice as well as taste and quality. Locally brewed kombucha and freshly squeezed oranges.

### BROSTRÖMS KAFÉ

Godsmagasinet Östra Station.  
Tel: 018-60 45 50.  
[www.brostromskafe.com](http://www.brostromskafe.com)  
Ett kafé med atmosfär beläget i Godsmagasinet mellan stationen och konserthuset. Vi serverar nybakat bröd från eget bageri, Fairtrade kaffe, smörgåsar, soppor, sallader, pajer mm. Vi bjuder på utställningar och har uteservering sommardag.

A café with atmosphere, in the former goods warehouse between Central Station and the concert hall. We serve fresh bread from our own bakery, premium Fairtrade coffees, sandwiches, salads, pastries and more. Art exhibitions often on display and outdoor sitting in the summer.

### CAFÉ SLOTTET

Konstmuseet, Uppsala slott.  
Tel: 018-130 190  
[www.cajsas-kok.se](http://www.cajsas-kok.se)  
Ta en fika eller ät en lättare måltid i anrik, levande och konstnärlig miljö mitt i hjärtat



### GÅRDSJÖ ÄLGPARK

Gårdsjö 127, Heby. Tel 0224 - 630 15.  
[www.gardsjoalgpark.se](http://www.gardsjoalgpark.se)  
Leffe the Mooseman tar dig med traktor och vagn rätt ut i älgghägnen. Älgarna kommer riktigt nära och vi lovar dig ett minne för livet! Se webben för öppettider och bokning.

Leffe the Mooseman takes you with tractor and trailer right into the moose enclosure. You will see the moose real close, and we promise you an unforgettable experience! See web site for opening hours and reservations.



av staden. På meny bl.a Cajsas smörgåsar och Afternoon tea. Även ingång genom valvet.

Have a Swedish fika or a light meal in a traditional, vibrant and artistic environment in the heart of the city. On the menu, among others Cajsas Danish Smörgåsar and afternoon tea. Entrance through Art Museum or the arch.

### CAFÉ KARDEMUMMA

Uppsala stadsbibliotek, Svartbäcksgatan 17.  
Tel: 018-42 18 00.  
[www.trillermat.se](http://www.trillermat.se)  
Läckra smörgåsar med närproducerat pålägg enklare mat, vin och öl. Allt man kan önska sig i fikaväg, t.ex den berömda Linnébulle®. Allt från Trillers eget bageri i Bergsbrunna.

Delicious sandwiches with locally produced ingredients, light meals, wine and beer. Swedish fika including the famous Linnaeus Bun. All from the Triller's own bakery right outside of Uppsala.

FOTO: Johannes Rousseau, Beautiful Uppsala

LÄS MER PÅ:  
[www.whatsonuppsala.se](http://www.whatsonuppsala.se)



# Ett urval av hotell i UPPSALA

Hitta fler och boka på [www.whatsonuppsala.se](http://www.whatsonuppsala.se)



**CLARION HOTEL GILLET**  
Dragarbrunnsgatan 23, Uppsala  
Tel +46 18 68 18 00

**DUVAN HOTELL**  
Dragarbrunnsgatan 69, Uppsala  
Tel +46 18 56 40 35

**EKLUNDSHOF**  
Eklundshovsvägen 7, Uppsala  
Tel +46 18 55 01 00

**FIRST HOTEL LINNÉ**  
Skolgatan 45, Uppsala  
Tel +46 18 10 20 00

**GRAND HOTELL HÖRNAN**  
Bangårdsgatan 1, Uppsala  
Tel +46 18 13 93 80

**GÄSTHEM SAMARITEN**  
Samaritergränd 2, Uppsala  
Tel +46 18 56 40 00

**HOTEL UPPSALA**  
Kungsgatan 27, Uppsala  
Tel +46 18 480 50 00

**HOTEL VILLA ANNA**  
Odinlund 3, Uppsala  
Tel +46 18 580 20 00

**HOTEL VON KRAEMER**  
Von Kraemers allé 26, Uppsala  
Tel +46 18 495 99 00

**HOTELL CENTRALSTATION**  
Bangårdsgatan 13, Uppsala  
Tel +46 18 444 20 10

**HOTELL STELLA**  
St Johannesgatan 31C, Uppsala  
Tel +46 18 51 04 14

**HOTELL FYRISLUND**  
Fyrislundsgatan 81  
Tel +46 18 10 88 70

**HOTELL KUNGSÄNGSTORG**  
Kungsängstorg 6, Uppsala  
Tel +46 18 444 20 10

**HOTELL KVARNTORGET**  
Kvarntorget 3, Uppsala  
Tel +46 18 24 20 08

**ODALGÅRDEN**  
Marielund  
Tel +46 18 66 66 00

**PARK INN BY RADISSON UPPSALA**  
Storgatan 30, Uppsala  
Tel +46 18 68 11 00

**RADISSON BLU HOTEL UPPSALA**  
Stationsgatan 4, Uppsala  
Tel +46 18 474 79 00

**SCANDIC UPLANDIA**  
Dragarbrunnsgatan 32  
Tel +46 18 495 26 00

**SCANDIC UPPSALA NORD**  
Gamla Uppsalagatan 50, Uppsala  
Tel +46 18 495 23 00

**SUNNERSTA HERRGÅRD**  
Sunnerstavägen 24, Uppsala  
Tel +46 18 32 42 20

**SÖDERBY GOLF LODGE**  
Söderby Gärd, Uppsala Näs  
Tel +46 18 430 19 77

**VIKTORIA HOTELL & KONFERENS**  
Almungevägen 33, Uppsala  
Tel +46 18 13 22 60

**RUM & FRUKOST/  
BED & BREAKFAST**

**BED & BREAKFAST AGENCY**  
Myrgångsvägen 16, Uppsala  
Tel +46 18 42 10 30, +46 70 603 96 96

**BJÖRKDALA GÅRD**  
Västeråker Björk  
Tel +46 18 39 92 70, +46 70 955 92 70

**GÄSTHEM SAMARITEN**  
Samaritergränd 2, Uppsala  
Tel +46 18 56 40 00

**KROKSTAGÅRD**  
Åkerby, Bälunge  
Tel +46 18 470 28 10, +46 709 18 01 15

**RUMSUTHYRNING/  
ROOMS TO RENT**

**KLANGEN**  
Klangsgården 7, Uppsala  
Tel +46 707 63 12 55

**STAYBYGEORGE**  
Tegnérsgatan 31D, Uppsala  
Tel +46 18 55 00 08, +46 704 79 55 66

**UPPSALA LÄGENHETSHOTELL**  
Klangsgården 5, Uppsala  
Tel +46 18 50 50 41

## VANDRARHEM/HOTELS

**GAMMEL-GRÄNOME HEMBYGDS-  
GÅRD OCH STF VANRARHEM**  
Stavby, Alunda  
Tel +46 174 131 08, +46 707 59 40 89

**HÅGADALENS HOSTEL &  
VANDRARHEM**  
Vårdsåtravägen 71, Uppsala  
Tel +46 18 40 00 50

**KUNGSÄNGSTORG**  
Kungsängstorg 6, Uppsala  
Tel +46 18 444 20 10

**SUNNERSTA HERRGÅRD**  
Sunnerstavägen 24, Uppsala  
Tel +46 18 32 42 20

**UPPSALA CITY HOSTEL**  
St Persgatan 16, Uppsala  
Tel +46 18 10 00 08

**UPPSALA VANDRARHEM**  
Kvarntorget 3, Uppsala  
Tel +46 18 24 20 08

**VANDRARHEM CENTRALSTATION**  
Bangårdsgatan 13, Uppsala  
Tel +46 18 444 20 10

## STUGOR & CAMPING/ COTTAGES & CAMPING

**BURVIKS GOLF & RESORT**  
Burvik, Knutby  
Tel +46 174 430 60

**FJÄLLNORA FRILUFTSOMRÅDE**  
Fjällnora, Uppsala  
Tel +46 18 727 06 10

**FYRISHOV'S STUGBY OCH CAMPING**  
Idrottsgatan 2, Uppsala  
Tel +46 18 727 49 60

**FYRVÄPPLINGEN SPORTFISKECAMP**  
Fyrväpplingen, Knutby  
Tel +46 174 600 42, +46 703 42 34 25

**NORREDATORP**  
Marielund, Uppsala  
Tel +46 18 480 31 00

**SIGGEFORA BAD & CAMPING**  
Siggeforasjön, Järlåsa  
Tel +46 18 39 30 32, +46 720 39 30 83,  
+46 730 39 30 71

FOTO: Johannes Rousseau,  
Beautiful Uppsala

BOOK YOUR HOTEL ONLINE AT:  
[www.whatsonuppsala.se](http://www.whatsonuppsala.se)

**SUNDBODEN, ÖREGRUND**  
200 år gammalt timmerhus, där det är njutbart att bara andas in miljön!

Möbler, heminredning, kläder, café  
500 m<sup>2</sup> att uppleva!

**SUNDBODEN ÖREGRUND**  
Möbler Kläder Café  
[www.sundboden.se](http://www.sundboden.se) 0173-133 64

ÖPPET ÅRET RUNT, VÄLKOMNA!

# Välkommen ut i skärgården!

- Jämför mellan ett brett utbud av boenden, restauranger & aktiviteter.
- Läs om skärgårdens alla evenemang & nyheter.
- Tävlingar, restips och mycket annat.

**VISIT SKÄRGÅRDEN**  
Visit skärgårdens turistbyrå  
Besök skärgården mitt i stan,  
Strandvägen, kajplats 18

[www.visitskargarden.se](http://www.visitskargarden.se)

Foto: Henrik Tryggvamedia/arkiv-visitskargarden.com

Fina rabatter på Trädgårdsgatan

**15%**  
med Uppsalakortet\*

Direktbokning tel: 018 12 10 00

## RUM MED Utsikt

Välj CityStay Hotell nästa gång du kommer till Uppsala. Här bor du i hjärtat av klassiska Uppsala med sevärheterna runt hörnet. Utsikten bjuder vi på!

Trädgårdsgatan 5 A, 753 09 Uppsala  
Direktbokning tel: 018 12 10 00  
[booking@citystayuppsala.se](mailto:booking@citystayuppsala.se)  
[www.citystayuppsala.se](http://www.citystayuppsala.se)

**CityStay**  
Hotell

\*Kan ej kombineras med andra erbjudanden.

# When in Stockholm, don't miss UPPLAND



”A condensed version of Sweden”

Tareq Talor's, Nordic Cookery

Sponsored by:  
www.whatsonuppsala.se

What's on  
UPPSALA

## Uppsala - Himlas hemstad.

- Här finns både HIMLA Concept Store och Sveriges enda HIMLA outlet.



HIMLA Inspirationsoutlet har 30%-70% rabatt till hemmets alla rum.  
HIMLA Concept Store har ordinarie sortiment och säsongens nyheter.

**ÖPPETTIDER**  
Måndag - fredag 11.00 - 18.00. Lördag - söndag 11.00 - 16.00.

### VÄGBESKRIVNING OCH ADRESS

Ta buss nummer 13 mot Librobäck och åk till slutstationen.  
Sedan 100 meter gångavstånd.

**HIMLA CONCEPT STORE** HIMLA INSPIRATIONSOUTLET E-HANDEL  
Söderforsgatan 18, Uppsala. Söderforsgatan 18, Uppsala. www.himla.se



Trevlig  
*sommar* önskar  
whatsonuppsala.se!



BeautifulUppsala.se

KAFÉ | MUSEUM | TRÄDGÅRD | B&B

## NORTUNA GÅRD



Nortuna ligger 15 km norr om Uppsala, 300 meter väster om Tensta kyrka. Information, öppettider och karta finns på hemsidan:  
[nortunagard.com](http://nortunagard.com)

Nortuna gård, 743 93 Vattholma  
Tel 070-793 09 71, [nortuna@spray.se](mailto:nortuna@spray.se)



**UPPSALA TÄRTORT**

1. Friluftsmuseet Disagården
2. Gamla Uppsala kyrka
3. Gamla Uppsala museum
4. Linnés Sävja
5. Medicinhistoriska museet
6. Psykiatrilistoriska museet
7. Allianshallen
8. Anders Diöshallen
9. Gränby sportfält
10. Livets Ord
11. Sunnersta stugan
12. Kap, evenemangsområde
13. Museijärnvägen Lennakatten

**PRAKTISK INFO / PRACTICAL INFO**

**TOURIST INFORMATION:**  
 Uppsala Turistbyrå/  
 Uppsala Tourist Center  
 Kungsgatan 59  
 Tfn: 018-727 48 00  
[www.destination uppsala.se](http://www.destination uppsala.se)



**Öppet:** Må-fr: 10-18  
 lö: 10-15  
 Sön: Stängt

**/Open:** Mo-Fr: 10am-6pm  
 Sat: 10am-5pm  
 Sun: Closed

**Öppettider** Öppettider under helgdagar, se webben.  
**/Opening hours** during Holidays, please see web.

**KOMMUNIKATIONER /TRANSPORTATION:**

**Arlanda Flygplats /Arlanda Int. Airport**  
 Information, tfn: 08-797 60 00

**Flygbussar/Airport buses**  
 Information, tfn: 0771-14 14 14

**Busstrafik/Public transport**  
 Upplands Lokaltrafik, tfn: 0771-14 14 14

**SJ/Train**  
 Information, tfn: 0771-75 75 75

**Taxi/Taxi**  
 Uppsala Taxi, tfn: 018-10 00 00  
 Taxi Kurir, tfn: 018-12 34 56

**POLIS/POLICE:**  
 Tfn: 114 14

**SJUKVÅRD/HEALTH CARE:** **SOS**  
 Akut/Emergency, tfn: 112

**Sjukhus/Hospitals:**  
 Akademiska Sjukhusets akutmottagning/Uppsala University Hospital Emergency Unit, tfn: 018-611 00 00

**Sjukvårdsupplysningen /Medical advice by phone:**  
 Tfn: 1177

**Jourapotek/After-hours Pharmacy:**  
 Akademiska sjukhuset, ingång 70 /Uppsala University Hospital Entr. 70

**BANKER/BANK OFFICES:**  
 Öppettider/Normal opening hours  
 Må-fr 10-15/Mo-Fr 10am-3pm

**VALUTAVÄXLING /CURRENCY EXCHANGE:**  
 FOREX Bank, Gränby Centrum  
 FOREX Bank Uppsala, Kungsgatan 59

*Book your experience at*  
**www.whatsonuppsala.se**



Paketerbudanden med teater, konserter, evenemang, mat & dryck, boende och andra upplevelser.

*Experience packages with food, accommodation, culture, sports and events.*



**SOMMAR-TIPS!**  
 Köp en biljett som räcker längre.

En 24-timmarsbiljett är perfekt när du vill utnyttja hela det långa sommarrygnet. Köp den ombord på bussen, i automat eller hos våra försäljningsombud. Biljetten kostar från 80kr (ungdom 48kr). **Glad sommar!**

ul.se 0771-14 14 14



WE LOVE TO SHARE

WWW.WHATSONUPPSALA.SE

BREDVID NYA CITYGROSS VID E4 RONDELLEN I UPPSALA

# NORDENS STÖRSTA AKTIVITETSARENA!

- TRAMPOLINPARK • NINJA WARRIOR BANOR
- PARKOURPARK • HÖGHÖJDSBANA M.M.



ÖPPET ALLA  
DAGAR 10-19

TAKPANNEGATAN 21 / GRÄNBY STADEN / UPPSALA  
018-750 50 60 / INFO@TURBOSPORTZONE.SE

[TURBOSPORTZONE.SE](http://TURBOSPORTZONE.SE)



[FACEBOOK.COM/TURBOSPORTZONE](https://facebook.com/turbosportzone)

